

Pracovník střediska pronájmu nebo technik Vám **vysvětlí** každý z následujících **kroků při používání stroje a bezpečných pracovních postupů předtím**, než tento rýhovač použijete.



VÝSTRAHA: Nepoužívejte tento stroj a nepokoušejte se jej uvést do provozu dříve, dokud neporozumíte jeho správné činnosti a bezpečnosti při práci. Přečtěte si Návod k obsluze. Seznamte se s bezpečnostními výstražnými štítky, které jsou instalovány na stroji. Jestliže si nejste jisti, že jste porozuměli obsahu nebo významu bezpečnostních výstražných sdělení nebo informací o činnosti stroje, požádejte pracovníka střediska pronájmu nebo technika o podrobné vysvětlení.

URČENÉ POUŽITÍ: Vermeer RT200 je samohybný stroj ovládaný obsluhou kráčejíci vedle stroje, který je vybaven vpředu instalovaným rýhovačem nebo kofenovou frézou a doplňkovým vrtným příslušenstvím pro výkon takových činností, jako je hloubení rýh, řezání kofenů a horizontální vrtní.

PROVOZNÍ POKYNY

1. Nastartování rýhovače:

- Před nastartováním stroje zkontrolujte úroveň hladin všech provozních kapalin a stav čističe vzduchu.
- Posuňte ovládací páky *směru pohybu stroje a pohonu příslušenství* do polohy NEUTRÁL/VYPNUTO.
- Posuňte *ovládací páku plynu* do polohy pro střední rozsah otáček motoru. Zcela zavřete *sytič* (pouze u studeného motoru).
- Otočte *klíček spínače zapalování* ve směru hodinových ručiček pro nastartování motoru. S tím, jak se motor zahřívá, postupně otevírejte *sytič a ovladačem plynu* snižujete otáčky motoru až na volnoběh.

2. Přeprava rýhovače:

- Před přepravou stroje na návěsu si přečtěte bezpečnostní pokyny a informace o nákladce v příslušném návodu pro návěs. Zkontrolujte, zda celková hmotnost stroje s příslušenstvím nepřekračuje limity celkové zátěže návěsu a tažného vozidla. Přibližná hmotnost rýhovače RT200 je 680 kg.
- Očistěte stroj tak, aby z něj při přepravě nepadaly žádné nečistoty na silnici. Jestliže je stroj vybaven doplňkovým příslušenstvím *Porta Bore*, zvedněte jej vzhůru a uzamkněte v přepravní poloze.
- Pro zvýšení zatížení předního kola spusťte rameno rýhovače napůl dolů, uvolněte *parkovací brzdu*, umístěte stroj do přímé linie vůči rampám návěsu a nastavte *plyn* na poloviční hodnotu maximálních otáček motoru. Na rovném povrchu najíždějte strojem v kolmém směru na návěs a zastavte jej při dosažení polohy pro jeho upevnění.
- Spusťte rameno rýhovače zcela dolů na plošinu návěsu a zapojte *parkovací brzdu*. Vypněte motor a vytáhněte klíček.
- Upevněte stroj na návěsu pomocí standardních upoutávacích postupů s použitím předních a zadních upoutávacích bodů.
- Pro vykládání stroje použijte kroky tohoto postupu v opačném pořadí. Návěs musí vždy stát na rovném povrchu. Neprovádějte vykládku, jestliže jsou rampy kluzké.

3. Příprava rýhovače k činnosti:

- Kontaktujte středisko systému One-Call ve vaší oblasti a vyžádejte si informace o umístění všech podzemních rozvodů v blízkosti místa výkonu prací.
- Při provozu stroje musíte používat osobní ochranné pomůcky. Vždy používejte ochrannou přilbu, bezpečnostní boty a pomůcky pro ochranu sluchu a zraku. Jestliže pracujete v blízkosti dopravního ruchu, noste reflexní oděv.
- Zhodnot'te pracovní prostor z hlediska výskytu překážek, jeho celkového stavu nebo situací, které mohou vyvolat problémy při provozu stroje a způsobit ohrožení bezpečnosti obsluhy nebo jiných osob. Dávejte pozor na jakékoli důkazy nebo známky přítomnosti podzemních sítí či instalací, jako jsou přístupové poklapy, schránky poštovních služeb a známky nedávno prováděných výkopových prací. Je nutno vyznačit polohu všech podzemních inženýrských sítí a zabránit kontaktu s nimi.
- Při hloubení musí být na stroji instalována buď sestava začíšť'ovače rýhy, nebo ochranná tyč. Tyto prvky jsou určeny pro lepší ochranu proti náhodnému kontaktu osob s hloubicím řetězem.
- Jakmile přemístíte stroj na místo hloubení dalších rýh, vypněte *pohon příslušenství*. Nikdy se nevozte se na stroji.

4. Zahájení hloubení rýhy:

- Se stisknutým červeným *tlačítkem detekce přítomnosti obsluhy* použijte ovládací prvky řízení a směru pohybu stroje pro ustavení stroje na místo zahájení hloubení rýhy.
- Jestliže je stroj vybaven začíšť'ovačem rýhy, vypněte stroj, zdvihněte začíšť'ovač rýhy vzhůru a zajistěte jej.
- Použijte kroky postupu spouštění stroje a stiskněte červené *tlačítko detekce přítomnosti obsluhy na ovládací páce směru pohybu stroje*. Posuňte *ovládací páku plynu* do polohy pro nejvyšší otáčky motoru. Při stisknutí *tlačítka detekce přítomnosti obsluhy* se zapojí spojka hydraulického pohonu. Jestliže toto tlačítko v době činnosti stroje uvolníte, vypojí se spojka a bude vypnut hydraulický pohon. Jestliže tlačítko opět nestisknete během 1,5 sekundy poté, co jste je uvolnili, musíte před opětovným zapojením spojky vrátit *páku ovládání směru pohybu stroje a páku pohonu příslušenství* do polohy NEUTRÁL.
- S *pohonem příslušenství* zapojeným pro pohyb směrem VPŘED pomalu spouštějte rameno rýhovače dolů pro dosažení požadované hloubky rýhy. Příliš rychlé spuštění ramene dolů bude mít za následek nadměrné nadskakování ramena a stroje. Kdykoli uvolníte *tlačítko detekce přítomnosti obsluhy*, rýhovač se **ZASTAVÍ**.
- Jestliže používáte začíšť'ovač rýhy, vypněte po vyhloubení zahajovacího úseku rýhy *pohon příslušenství*, zdvihněte vzhůru rameno rýhovače tak, aby byl hloubicí řetěz vysunut ze země, a vypněte stroj. Uvolněte začíšť'ovač rýhy, znovu nastartujte stroj, zapojte *pohon příslušenství* pro pohyb řetězu směrem VPŘED a spusťte rameno rýhovače do polohy pro požadovanou hloubku rýhy.
- Po dosažení požadované hloubky rýhy nastavte takovou rychlost pohybu stroje směrem vzad, která zajistí nejlepší produktivitu.
- Použijte *řídící páku* pro udržování potřebného směru hloubené rýhy.

5. Opětovné nastartování stroje v případě zhasnutí motoru:

- Když hloubicí řetěz zachytí materiál a zastaví motor, posuňte *páku ovládání směru pohybu stroje a páku pohonu příslušenství* do polohy NEUTRÁL a znovu motor nastartujte. Lehce nadzdvihněte rameno rýhovače a uveďte hloubicí řetěz do pohybu směrem ZPĚT pro uvolnění zachyceného materiálu.
- S *pohonem příslušenství* zapojeným pro pohyb řetězu směrem VPŘED spouštějte rameno rýhovače dolů pro dosažení požadované hloubky rýhy a pokračujte v hloubení.

6. Postup vypnutí stroje:

- Posuňte ovládací páky *směru pohybu stroje a pohonu příslušenství* do polohy NEUTRÁL/VYPNUTO a zdvihněte rameno rýhovače vzhůru.
- Snižte otáčky motoru na volnoběh, vypněte motor a vytáhněte klíček ze spínače. Zapojte *parkovací brzdu* pro zabránění samovolnému pohybu stroje.

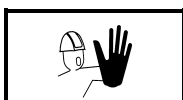
Návod k obsluze a pokyny pro zákazníky střediska pronájmu zařízení jsou k dispozici i v jiných jazycích. Kontaktujte výrobce na adrese productsafety@vermeer.com.

Bezpečné pracovní postupy jsou popsány na druhé straně

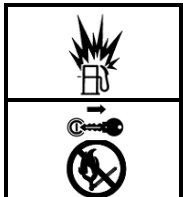
Pracovník střediska pronájmu nebo technik Vám **vysvětlí** každý z následujících **bezpečných pracovních postupů a provozních kroků** předtím, než tento rýhovač použijete.

BEZPEČNÉ PRACOVNÍ POSTUPY

Níže jsou uvedena vybraná bezpečnostní výstražná sdělení. Další bezpečnostní informace jsou uvedeny na bezpečnostních výstražných štítcích na stroji a v návodu k obsluze připevněném ke stroji.

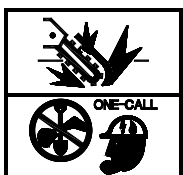


VÝSTRAHA: V době činnosti stroje musejí všechny přihlížející osoby a nechránění pracovníci stát mimo prostor stroje a pracoviště.

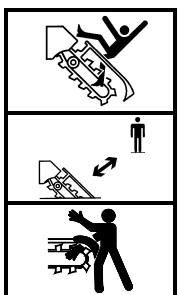


VÝSTRAHA: Palivo a výpary mohou explodovat a vzplanout.

Před doplňováním paliva vypněte motor. Nepoužívejte otevřený oheň. Nekuřte.

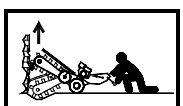


VÝSTRAHA: Před zahájením jakýchkoli výkopových prací nezapomeňte zavolat do střediska systému One-Call ve vaší oblasti a všem společnostem provozujícím komunální sítě, které nejsou součástí systému One-Call.



NEBEZPEČÍ: Kontakt s pohybujícím se hloubicím řetězem způsobí vážné poranění nebo smrt. Při sesunu stěn hloubené rýhy může dojít k pádu osoby na pohybující se řetěz.

- Udržujte dostatečnou vzdálenost od pohybujícího se hloubicího řetězu.
- Nikdy neprovádějte nastavování sestavy začističovače rýhy, je-li hloubicí řetěz nebo motor v chodu.

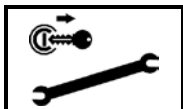


VÝSTRAHA: Jestliže je rýhovač tlačěn do půdy příliš rychle, nebo jestliže zachytí objekt v půdě, může hloubicí řetěz začít náhle táhnout stroj směrem vpřed. Nepracujte se strojem v blízkosti budov, plotů, stromů a jiných objektů. Hloubicí řetěz může začít rychle táhnout rameno směrem vzhůru na překážku a způsobit převrácení stroje směrem vzad. Při přimáčknutí strojem hrozí vážné zranění nebo smrt.



VÝSTRAHA: Při převrácení stroje může dojít k vážnému či smrtelnému úrazu.

- Zabraňte situacím, při kterých by mohlo dojít k převrácení stroje. Udržujte nohy v bezpečné vzdálenosti od kol.
- Nikdy nedovolte, aby se někdo vezl na stroji.



VÝSTRAHA: Před zahájením servisu, čištění, oprav nebo přepravy stroje použijte Postup vypnutí stroje, který je vysvětlen v jeho návodu k obsluze.



VÝSTRAHA: Nedodržení jakýchkoli výše uvedených bezpečnostních pokynů nebo bezpečnostních pokynů uvedených na štítcích na stroji či v návodu k obsluze může způsobit vážný úraz nebo smrt. Tento stroj lze používat pouze pro ty účely, pro které byl určen, a které jsou vysvětleny v návodu k obsluze.

Provozní pokyny jsou uvedeny na druhé straně

PROVOZNÍ POKYNY PRO HORIZONTÁLNÍ VRTÁNÍ (Porta Bore) (Když je toto zařízení používáno s rýhovačem RT200)

POZNÁMKA: Před používáním příslušenství pro horizontální vrtání se seznamte s Provozními pokyny a Bezpečnými pracovními postupy pro rýhovač RT200.

1. Ustavení stroje pro horizontální vrtání: (Porta Bore)

- Vrtání vyžaduje přítomnost vyškoleného pracovníka obsluhy stroje a vyškoleného pomocníka. Obsluhující pracovník musí být u stroje a obsluhovat jeho ovládací prvky. Pomocník vyrovnává vrt, mění vrtné tyče, připevňuje vrtné nástroje a sleduje průběh vrtání.
- Pokyny pro přípravu místa výkonu práce před vrtáním jsou uvedeny v návodu k obsluze rýhovače RT200.
- Je-li na vrtné tyči nasazen montážní klíč, nikdy nespouštějte motor vrtného zařízení. Nikdy nenechávejte mezi vstupním otvorem vrtu a strojem obnažené vrtné tyče o větší délce než 6,1 metru.
- Ovládejte rychlost vrtání směrem VPŘED tak, aby nedocházelo k prohýbání vrtných tyčí, které by mohlo způsobit jejich „házení“ do stran.
- Při vrtání vždy používejte otáčení motoru pro pohyb VPŘED. Při použití vrtných tyčí se závitovými spoji může otáčení motoru opačným směrem způsobit rozpojení vrtných tyčí uvnitř vrtaného otvoru.

2. Postupy pro horizontální vrtání: (Porta Bore)

- Zvedněte příslušenství rýhovače zcela vzhůru. Spusťte dolů a uzamkněte motor vrtacího příslušenství v provozní poloze.
- Použijte páku řízení a ovládací páku směru pohybu stroje pro ustavení stroje do polohy na počátku dráhy vrtu. Posuňte volič funkcí Rýhovač/Porta Bore na Porta Bore a vypněte stroj.
- Postupujte podle pokynů v návodu k obsluze pro instalaci univerzálního kloubu na hřídel motoru vrtného zařízení. Sestavte jednu či dvě vrtné tyče spolu s požadovanou vrtnou hlavou a připojte je k univerzálnímu kloubu motoru.
- Pomocník obsluhy se musí postavit stranou od vstupní jámy vrtu a použít ke stroji přiložený **nástroj pro navádění tyče**, nasazený za vrtnou hlavou, pro zavedení vrtné hlavy do země. Jakmile vrtná hlava vnikne do země, zastavte stroj a odstraňte **nástroj pro navádění tyče**. Použijte nivelační přístroj pro kontrolu nasměrování vrtu a pokračujte ve vrtání. Postupujte podle pokynů v návodu k obsluze pro přidávání dalších částí vrtné kolony a umístění dodatečných naváděcích kolíků vrtné kolony podle potřeby.
- Použijte pokyny pro postup spouštění stroje a ponechte *ovladač plynu* nastaven na nízké otáčky motoru. Stiskněte červené *tlačítko detekce přítomnosti obsluhy* a spusťte otáčení *vrtacího příslušenství* ve směru VPŘED a při POMALÝCH OTÁČKÁCH. Použijte *ovládání směru pohybu stroje* a zlehka popojed'te strojem směrem VPŘED. Řízená kola stroje musejí být vyrovnána se směrem vrtu.
- Po dokončení vrtu popojed'te strojem směrem vzad od vstupního otvoru vrtu, až vytáhnete z otvoru jednu nebo dvě vrtné tyče. Vypněte stroj; odpojte a odstraňte obnaženou vrtnou tyč, připojenou k motoru vrtného zařízení. Popojed'te strojem směrem ke vstupnímu otvoru vrtu a opět připojte vrtnou kolonu. Společně s pomocníkem zajistěte, aby se v pracovním prostoru nenacházely žádné osoby, nastartujte stroj a pokračujte v odstraňování vrtných tyčí (po jedné či dvou tyčích), až z vrtu odstraníte všechny vrtné nástroje.
- Po ukončení vrtání sejměte univerzální kloub z motoru vrtného zařízení a uzamkněte motor v přepravní poloze.

3. Postup vypnutí stroje:

- Posuňte ovládací páky *směru pohybu stroje* a *pohonu příslušenství* do polohy NEUTRÁL/VYPNUTO.
- Snižte otáčky motoru na volnoběh, vypněte motor a vytáhněte klíček ze spínače. Zapojte *parkovací brzdu* pro zabránění samovolnému pohybu stroje.

BEZPEČNÉ PRACOVNÍ POSTUPY PRO HORIZONTÁLNÍ VRTÁNÍ (Porta Bore)

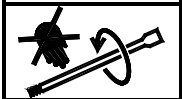


NEBEZPEČÍ: Pokud je klíč na trubky nasazen na vrtnou tyč, která se začne otáčet, hrozí nebezpečí vážného zranění.

Před spuštěním motoru a vrtného příslušenství odstraňte klíč z vrtné tyče.



VÝSTRAHA: Otáčející se vrtná tyč může usmrtit. Může dojít k zachycení součástí oděvu.



Udržujte dostatečnou vzdálenost od stroje. Nenoste volný oděv, který může být zachycen otáčejícím se zařízením.



VÝSTRAHA: Při zasažení naváděcím nástrojem hrozí vážný úraz nebo smrt. Nikdy se nepokoušejte pomáhat navádět vrtné zařízení do žádaného směru rukama, nohama, hráběmi, lopatou nebo jakýmkoli jiným nástrojem.